

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn.: KO-00624/2014-ERU
Č. j.: 00624-3/2014-ERU

V Jihlavě dne 27. ledna 2014

PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, v příkazním řízení podle § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vedeném pod sp. zn.: KO-00624/2014-ERU, s účastníkem řízení, kterým je společnost **Trigema Facility s.r.o., se sídlem Bucharova 2641/14, Praha 5 – Stodůlky, PSČ 158 00, IČ: 256 54 926**, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona, rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, společnost Trigema Facility s.r.o., se sídlem Bucharova 2641/14, Praha 5 – Stodůlky, PSČ 158 00, IČ: 256 54 926, se tím, že v rozporu s § 78 odst. 1 energetického zákona jako držitel licence na výrobu tepelné energie v rámci cenové lokality „Roztoky, Tyršovo náměstí 2219“ měřil dodávku tepelné energie do odběrných míst v rámci objektu B3 pro odběratele Společenství vlastníků Roztoky č. p. 2218; 2219 měřidly označenými štítkem jako KB/0 06, K 27 08, K 27 08, K 27 08, K 27 08), do odběrných míst v rámci objektu B2 pro odběratele Společenství vlastníků Roztoky č. p. 2220; 2221 měřidly označenými štítkem jako KB/2 06, KB/2 07, K 27 08, K 27 08, K 27 08), a dodávku tepelné energie na vstupu do výměňkové stanice ve vlastnictví společnosti Academic Hotel & Congres Centre a.s. v objektu B1 měřidlem štítkem označeným jako KB/2 06, jejich správnost měření nebyla pravidelně ověřována, porušil povinnost podle § 78 odst. 1 energetického zákona pravidelně ověřovat správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem, se **dopustil spáchání správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona.**

II. Podle § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení, společnosti Trigema Facility s.r.o., se sídlem Bucharova 2641/14, Praha 5 – Stodůlky, PSČ 158 00, IČ: 256 54 926, za spáchání správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona ukládá **pokuta ve výši 10 000 Kč** (slovy: deset tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 00815.

III. Podle § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, ve spojení s § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníku řízení, společnosti Trigema Facility s.r.o., se sídlem Bucharova 2641/14, Praha 5 – Stodůlky,

PSČ 158 00, IČ: 256 54 926, ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 00815.

Odůvodnění:

I. Úvod

Dne 25. července 2013 zahájil Energetický regulační úřad (dále též správní orgán“) podle § 12 odst. 2 písm. a) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů, kontrolu ve věci dodržování povinností stanovených § 78 odst. 1 energetického zákona společností Trigema Facility s.r.o. (dále též „kontrolovaná osoba“ nebo „účastník řízení“). Kontrola byla ukončena protokolem č. [REDAKCE] ze dne 4. října 2013, se kterým byla kontrolovaná osoba seznámena téhož dne. Jedním z kontrolních zjištění bylo mimo jiné zjištění o porušení § 78 odst. 1 energetického zákona v cenové lokalitě „Roztoky, Tyršovo náměstí 2219“ tím, že v rámci cenové lokality kontrolovaná osoba pravidelně neověřovala správnost měření měřicích zařízení tepelné energie. Blíže je kontrolní zjištění popsáno v protokolu v bodě 3.2 Kontrola dodržování povinností vyplývajících z energetického zákona. Kontrolovaná osoba uplatnila vůči protokolu námitky. Předmětem námitek byl i bod 3.2 protokolu ohledně porušení § 78 odst. 1 energetického zákona. Rozhodnutím o námitkách ze dne 5. listopadu 2013 pod č. j.: [REDAKCE] byly námitky posouzeny jako nedůvodné a kontrolní zjištění bylo potvrzeno. Obsah kontrolního spisu byl převzat do správního spisu vedeného ve věci vydání příkazu.

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. [REDAKCE] [REDAKCE] dospěl správní orgán k závěru, že jsou dány podmínky pro postup podle § 150 správního řádu a vydání příkazu jako prvního úkonu v řízení.

II. Kontrolní zjištění

Kontrolovaná osoba podniká při výrobě tepelné energie v rámci cenové lokality „Roztoky, Tyršovo náměstí 2219“ na základě licence číslo [REDAKCE]. V rámci cenové lokality kontrolovaná osoba dodává tepelnou energii odběratelům Společenství vlastníků Roztoky č. p. 2218; 2219, Společenství vlastníků Roztoky č. p. 2220; 2221 a společnosti Academic Hotel & Congres Centre a.s. Celkem je při dodávce těmto odběratelům používáno 11 měřicích zařízení. Při kontrole povinnosti stanovené podle § 78 odst. 1 energetického zákona pravidelně ověřovat správnost měření bylo zjištěno, že u 10 měřicích zařízení nebylo provedeno pravidelné ověření správnosti měření podle zvláštního právního předpisu. Zvláštním právním předpisem, podle něhož musí držitel licence pravidelně ověřovat správnost měření je zákon č. 505/1990 Sb., o metrologii, ve znění pozdějších předpisů, a vyhláška č. 345/2002 Sb., kterou se stanoví měřidla k povinnému ověřování a měřidla podléhající schválení typu. Touto vyhláškou je stanovena doba platnosti ověření měřidel, která je pro kompaktní měřiče tepla a chladu a jejich členy stanovena na 4 roky. Konkrétně je výsledek prověření pravidelného ověřování těchto měřidel popsán v bodě 3.2 protokolu č. [REDAKCE]. Rozhodnutím o námitkách nebylo toto kontrolní zjištění dotčeno.

III. Popis skutkového stavu věci

Popis stavu věci zjištěný v průběhu kontroly vzal správní orgán za dostatečný ve smyslu § 150 odst. 1 správního řádu pro vydání příkazu. Při popisu stavu věci tak lze vycházet ze stavu zjištěného kontrolními pracovníky a popsanému v kontrolním protokolu č. [REDAKCE] a jeho bodě 3.2.

Účastník řízení jako držitel licence na výrobu tepelné energie v rámci cenové lokality „Roztoky, Tyršovo náměstí 2219“ měří dodávku tepelné energie do odběrných míst v rámci objektu B3 pro odběratele Společenství vlastníků Roztoky č. p. 2218; 2219 měřidly označenými štítkem jako KB/0 06, K 27 08, K 27 08, K 27 08, K 27 08, do odběrných míst v rámci objektu B2 pro odběratele Společenství vlastníků Roztoky č. p. 2220; 2221 měřidly označenými štítkem jako KB/2 06, KB/2 07, K 27 08, K 27 08, K 27 08, a dodávku tepelné energie na vstupu do výměňkové stanice ve vlastnictví společnosti Academic Hotel & Congres Centre a.s. v objektu B1 měřidlem štítkem označeným jako KB/2 06. Při kontrole dne 28. srpna 2013 kontrolní pracovníci ohledali tato měřidla za účelem dodržení vyhlášky č. 345/2002 Sb. a zjistili, že platnost ověření správnosti měření těchto měřidel uplynula do konce roků 2010, 2011 a 2012. V době kontroly účastník řízení prováděl měření dodávky tepelné energie do odběrných míst Společenství vlastníků Roztoky č. p. 2220; 2221, Společenství vlastníků Roztoky č. p. 2218; 2219 a společnosti Academic Hotel & Congres Centre a.s. s využitím měřicích zařízení, jejichž správnost měření nebyla ověřena.

IV. Právní hodnocení

Správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona se držitel licence na výrobu tepelné energie dopustí tím, že neměří, nevyhodnocuje nebo neúčtuje dodávku tepelné energie podle skutečných hodnot teplotnosné látky nebo údajů měřicího zařízení nebo neosadí, nezapojí nebo neudrží vlastní měřicí zařízení nebo pravidelně neověřuje správnost měření podle § 78 odst. 1 energetického zákona. Jedna ze skutkových podstat správního deliktu tedy spočívá v tom, že držitel licence pravidelně neověřuje správnost měření podle § 78 odst. 1 energetického zákona.

Ustanovení § 78 odst. 1 energetického zákona ukládá držiteli licence na výrobu a držiteli licence na rozvod tepelné energie měřit, vyhodnocovat a účtovat podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení, které na svůj náklad osadí, zapojí, udržuje a pravidelně ověřuje správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem. Obsahem tohoto ustanovení je několik samostatných povinností uložených držiteli licence, jejichž porušení je zákonem postihováno prostřednictvím skutkové podstaty správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona.

Jednou z povinností uložených § 78 odst. 1 energetického zákona je povinnost pravidelně ověřovat správnost měření v souladu se zvláštním předpisem. Zvláštním právním předpisem je zákon č. 505/1990 Sb., o metrologii, ve znění pozdějších předpisů. Právní úprava pravidelnosti ověřování správnosti je stanovena vyhláškou č. 345/2002 Sb., kterou se stanoví měřidla k povinnému ověřování a měřidla podléhající schválení typu. Pro kompaktní měřiče tepla a chladu je v položce 3.1.2 přílohy uvedené vyhlášky doba platnosti ověření stanovena na 4 roky.

Podle zjištěného stavu věci u celkem 10 měřidel doba platnosti ověření správnosti měření uplynula do konce roku 2010, 2011 nebo 2012 a další ověření měřidel nebylo účastníkem řízení provedeno, ač měřidla tepelné energie jsou nadále používána pro měření dodávky tepelné energie, vyhodnocování a účtování dodávky tepelné energie. Takový postup je potom v rozporu s položkou 3.1.2 vyhlášky č. 345/2002 Sb. a tudíž v rozporu s povinností stanovenou § 78 odst. 1 energetického zákona.

V rámci kontrolního řízení uplatnil účastník řízení vůči zjištění o porušení § 78 odst. 1 energetického zákona námitku. Podle námítky byla kalibrace měřidel provedena dle zákonných požadavků, což účastník řízení doložil fotografiemi. Tuto námitku uplatněnou vůči kontrolnímu zjištění je třeba vypořádat v rámci odůvodnění příkazu, protože námitka se stala součástí spisového materiálu ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona.

Uplatněnou námitku nepovažuje správní orgán za důvodnou. Měřidlo tepelné energie se skládá z několika částí, jejichž správnost měření podléhá ověřování. Jednou z těchto částí podléhajících v případě měření dodávky tepelné energie je kalorimetr, kterým je měřeno množství tepelné energie. Právě tato část měřidla nebyla po skončení doby platnosti správnosti měření v pravidelné lhůtě znovu ověřena. Ověřením správnosti měření jiné části měřidla - průtokoměru, které namítal účastník řízení v roce 2011, nebyl nedostatek neověření správnosti měření dodávky tepelné energie ve svém celku napraven. Nicméně lze tuto námitku, byť ve svém obsahu nedůvodnou pro měření dodávky tepelné energie, vyhodnotit jako polehčující okolnost, která má význam pro vyšší udělené pokuty.

Správní orgán na základě výše uvedeného dospěl k závěru, že účastník řízení jako držitel licence na výrobu tepelné energie v rozporu s § 78 odst. 1 energetického zákona v rámci cenové lokality „Roztoky, Tyršovo náměstí 2213“ měřil dodávku tepelné energie celkem 10 neověřenými měřidly a tím porušil povinnost stanovenou § 78 odst. 1 energetického zákona pravidelně ověřovat správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem.

Správní orgán tak má na základě výše uvedeného za prokázané, že byly naplněny formální znaky deliktu podle § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona. V této souvislosti se správní orgán nicméně musel zabývat také otázkou naplnění materiální stránky uvedeného deliktu.

Z rozsudku Nejvyššího správního soudu ze dne 31. května 2007 sp. zn.: 8 As 17/2007-135 vyplývá, že pro trestnost jednání musí být naplněna i materiální stránka deliktu. Upravují-li zásady soudního trestání situaci, v níž formálně trestný skutek nelze považovat za trestný čin, je-li jeho společenská nebezpečnost nižší než nepatrná, musí obdobná pravidla platit i pro správní delikty. K jeho trestnosti však nepostačuje, že jednání po formální stránce vykazuje znaky skutkové podstaty deliktu, pokud zároveň není jednáním společensky nebezpečným (škodlivým). Jinými slovy, aby mohlo být určité protiprávní jednání kvalifikováno jako správní delikt, musí být kromě formálních znaků deliktního jednání naplněna i materiální stránka deliktu a jednání musí vykazovat určitou míru společenské nebezpečnosti ve vztahu k porušené povinnosti, stanovené zákonem na ochranu odpovídajících hodnot.

V daném případě v rámci cenové lokality „Roztoky, Tyršovo náměstí 2213“ má účastník řízení u tří odběratelů osazeno celkem 11 vlastních měřidel tepelné energie. Z tohoto počtu u 10 měřidel nebylo účastníkem řízení provedeno pravidelné ověření správnosti měření dodávané tepelné energie. Energetický zákon v § 78 odst. 1 uložením povinnosti držitelů licence pravidelně ověřovat správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem vyjadřuje zájem společnosti na tom, aby dodávka tepelné energie byla měřena, vyhodnocována a vyúčtována s využitím měřidel, která měří skutečně dodané množství tepelné energie a odběratelé tepelné energie tak hradili množství tepelné energie, které bylo do odběrného místa skutečně dodáno. V případě, že správnost měřidla nebyla v pravidelných stanovených intervalech ověřována, lze dospět k důvodnému závěru, že zájem společnosti na měření, vyhodnocování a vyúčtování dodávky tepelné energie založeném na správném a ověřeném měření, je jednáním účastníka řízení ohrožen. Lze proto v jednání účastníka řízení spatřovat jistou společenskou nebezpečnost, postačující k naplnění materiální stránky správního deliktu.

Správní orgán se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ustanovení § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Ze shromážděných podkladů nicméně existence takových okolností nevyplývá a účastník řízení existenci takových okolností ani nenamítal.

Lze uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona a správní orgán přistoupil k uložení pokuty.

V. Uložení pokuty

Za správní delikt podle § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona, lze uložit podle § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Jedná se samozřejmě o maximální možnou výši pokuty, jejíž uložení připadá v úvahu v případě zvláště vysoké závažnosti správního deliktu včetně jeho následků, době trvání a okolností, za kterých byl spáchán. V tomto případě je třeba uvažovat o uložení pokuty ve výši odpovídající okolnostem tohoto správního deliktu.

Při stanovení výše pokuty je správní orgán povinen postupovat podle § 91d odst. 2 energetického zákona a přihlídnout k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě účastníka řízení.

Při hodnocení způsobu spáchání správního deliktu, jeho následků, době trvání a okolností, za kterých byl správní delikt spáchán, je třeba vyjít především ze zjištěného stavu věci. V řízení bylo zjištěno, že účastník řízení neprovedl ověření správnosti měření u 10 měřidel měřících dodávku tepelné energie u tří odběratelů. Platnost ověření správnosti měření skončila u jednotlivých měřidel na konci roku 2010, 2011 nebo 2012. V době vydání příkazu tak byla používána měřidla, u kterých byla doba ověření správnosti měření překročena o 3, 2 a 1 rok. Vzhledem k délce platnosti ověření po dobu 4 let lze konstatovat, že od skončení doby platnosti ověření správnosti měření uplynula relativně krátká doba, po kterou se nemohla

správnost měření zásadním způsobem změnit a mít tak negativní důsledky vůči odběratelům. Vzhledem k těmto skutečnostem lze závažnost správního deliktu hodnotit jako méně závažnou, která by mohla vést k uložení pokuty ve výši v rozmezí mezi 10 a 20 tis. Kč.

Při stanovení výše pokuty je nutno též zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při nedodržování stanovených povinností. V tomto případě je třeba zohlednit, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení ustanovení energetického zákona ve věcné působnosti Energetického regulačního úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil tento právní předpis poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako polehčující okolnost.

Vzhledem k existenci další polehčující okolnosti spočívající v ověření alespoň části měřidla – průtokoměru u kontrolovaných měřidel v roce 2011, což lze vyhodnotit jako částečnou snahu účastníka řízení dostát povinnosti ověřovat správnost měření podle § 78 odst. 1 energetického zákona, dospěl správní orgán k závěru, že v tomto případě bude adekvátní uložení pokuty ve výši 10 000 Kč.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. 1 As 9/2008-133), z níž vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlídnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí. Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši 10 000 Kč u samé spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad.

Dle judikatury českých soudů musí konkrétní forma postihu a jeho výše působit natolik silně, aby od podobného jednání odradila i ostatní nositele obdobných povinností, jaké svědčí účastníku řízení, zároveň musí být postih dostatečně znatelný v materiální sféře pachatele, aby v něm byla dostatečně obsažena i jeho represivní funkce, aniž by však byl pro něj likvidačním. To znamená, že uložená pokuta musí být v takové výši, aby byla způsobila plnit své základní funkce, tedy funkci represivní a preventivní. Toho je schopná jen v případě, že je natolik významná pro účastníka řízení, že se mu porušení právních povinností v ostatních případech nevyplatí. Pokuta musí tedy mít pro účastníka řízení odstrašující účinek, aby se obával možné sankce a nedocházelo k opětovnému porušení právních povinností z jeho strany. Pokuta ve výši 10 000 Kč tyto požadavky splňuje.

Po zvážení všech okolností ve smyslu § 91d odst. 2 energetického zákona byla výše sankce stanovena na částku 10 000 Kč tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. při samé dolní hranici možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu na měření tepelné energie ověřeným měřidlem, upraveného energetickým zákonem, a zároveň ji považuje za odstrašující a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení:

Proti tomuto příkazu lze podle § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Včasným podáním odporu se příkaz ruší a řízení pokračuje. Příkaz, proti němuž nebude podán odpor v uvedené zákonné lhůtě, se stává pravomocným.

Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

- Otisk úředního razítka -

Mgr. Aleš Landsmann, v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly

Obdrží:

Trigema Facility s.r.o.

